



RV Type:

SCOUT OLYMPIC



Instruction Manual

DEUTSCH



VERKEHRSREGELN UND –SCHILDER IN KANADA	4
VERKEHRSREGELN	4
VERKEHRSSCHILDER.....	6
FAHRERKABINE.....	7
ZÜNDUNG	7
AUTOMATIKGETRIEBE.....	7
TOW/HAUL.....	7
CRUISE CONTROL (TEMPOMAT)	7
FESTSTELLBREMSE.....	8
BELEUCHTUNG	8
FAHRMODI	8
ARMATURENBRETT ÜBERSICHT	8
FAHRZEUGPFLEGE UND -WARTUNG	9
BENZIN	9
MOTORÖL.....	9
REIFEN	9
FAHRZEUGDATEN	10
AUSSENANSICHT.....	11
MARKISE.....	12
ELEKTRISCHES SYSTEM	12
WASSERSYSTEM	12
TOILETTE	13
HEIZUNG.....	13
KOCHEN.....	13
KÜHLSCHRANK	13
BETTEN.....	13
SICHERHEITSAUSSTATTUNG	14
KOHLENMONOXID-ALARM/RAUCHMELDER	14
FEUERLÖSCHER	14
PROPANGASMELDER (PROPANE DETECTOR).....	14
FAHRZEUGRÜCKGABE	15

Liebe Urlauber,

wir danken Ihnen, dass Sie sich anlässlich Ihres Kanada-Urlaubs für ein Wohnmobil von uns entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß im Urlaub und gute Erholung!

Ihr FRASERWAY & FOUR SEASONS Team



PANNENHILFE

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Wohnmobil haben, rufen Sie bitte den **Fraserway & Four Seasons OnRoad Support Service** an. Diese Pannenhilfe ist unter der Rufnummer 1-866-535-6601 und 1-604-636-3057 erreichbar. Sie erreichen uns

Montag - Freitag	5:00	-	20:00	PST
Samstag, Sonntag, Feiertag	6:00	-	18:00	PST

Bitte beachten Sie, dass es sich um die Zeitzone von British Columbia und Yukon handelt (Pacific Standard Time oder UTC-8, Sommerzeit: UTC-7).

Außerhalb dieser Zeiten wird Ihr Problem von einem externen Call Center aufgenommen und an uns übermittelt. Wir werden Sie dann so schnell wie möglich während der üblichen Geschäftszeiten kontaktieren.

**Fraserway & Four Seasons-OnRoad-Service 1-866-535-6601 und 1-604-636-3057
ist erreichbar vom
1. April bis zum 31. Oktober 2025!**

Notwendige Angaben für den Anruf bei Fraserway & Four Seasons-On Road-Service 1-866-535-6601 und 1-604-636-3057

Wenn Sie unseren OnRoad-Support anrufen, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit, damit unser Support-Team Sie so effizient wie möglich unterstützen kann:

Ihre Vertragsnummer

(Diese RENTAL AGREEMENT NUMBER finden Sie in der linken oberen Ecke Ihres Mietvertrags)

ODER

Ihre Fahrzeug (UNIT)-Nummer

(Diese UNIT-NUMMER finden Sie auf dem Schlüsselanhänger)

Ihr genauer Aufenthaltsort:

(Provinz, Stadt, Straße/Kreuzung, Campingplatz, Stellplatznummer)

UND

Ihre weiteren Reisepläne:

(Provinz, Städte für die nächsten 2 bis 3 Tage)

Bitte beschreiben Sie das Problem so detailliert wie möglich!

WICHTIG: Ohne die oben genannten Informationen können wir Sie nicht identifizieren und können Sie möglicherweise nicht kontaktieren, wenn Sie eine Nachricht hinterlassen haben.

Vielen Dank für Ihre Hilfe!

IM FALLE EINES UNFALLS

- Stellen Sie fest, ob es Verletzte gibt, um die Sie sich zuerst kümmern müssen.
- Informieren Sie bei Personenschäden und größeren Sachschäden die Polizei sowie die Ambulanz falls notwendig. Wählen Sie dafür die Notruf-Telefonnummer 911.
- Informieren Sie den Fraserway/Four Seasons-OnRoad-Service über Ihren Unfall.
- Tauschen Sie alle notwendigen Informationen mit den Unfallbeteiligten aus.
- Nehmen Sie alle Informationen am Unfallort auf. Benutzen Sie dazu das Unfallprotokoll aus Ihrem Fraserway-Handbuch.
 - Ihre Notizen sollten Namen, Adressen, Telefonnummern, Versicherungen, Versicherungspolice-Nummern, Führerscheinnummern sowie Fahrzeuginformationen inklusive Nummernschildern enthalten. Sollte der Name des Fahrers nicht mit dem Namen des Versicherten übereinstimmen, ermitteln Sie, in welcher Beziehung die Personen zueinander stehen und notieren Sie Namen und Adressen beider Personen. Inkludieren Sie eine Beschreibung der beteiligten Fahrzeuge mit Modelljahr, Marke, Typ und Farbe. Notieren Sie Straßennamen, Kreuzungen und Hausnummern. Hilfreich sind ebenfalls die Ausweisnummern der ermittelnden Beamten sowie das Aktenzeichen der Polizei, sollte diese zum Unfallort kommen.
 - Machen Sie auf jeden Fall Fotos vom Unfallort und den beteiligten Fahrzeugen. Versuchen Sie, dabei sämtliche Schäden aller beteiligten Fahrzeuge festzuhalten. Falls es unabhängige Zeugen gibt, notieren Sie deren Namen. Dies kann sich im Falle eines Rechtsstreits mit einer gegnerischen Partei als äußerst wichtig erweisen.

	Telefonnummer	Montag – Freitag	Samstag	Sonn- und Feiertage
Fraserway & Four Seasons OnRoad Support Service	1-866-535-6601* und 1-604-636-3057 (Zeiten wie oben angegeben!)			
Polizei/Krankenwagen	911	24/7	24/7	24/7
Ford Roadside Assistance (Ford Pannenhilfe)	<small>In Kanada: 1-800-665-2006* In den USA: 1-800-241-3673*</small>	24/7	24/7	24/7
KalTire 24-Hour Roadside Assistance (KalTire 24-Stunden Pannenhilfe)	<small>In Kanada:¹ 1-888-525-8473* In den USA: Nicht verfügbar!</small>	24/7	24/7	24/7

¹ KalTire ist in den Provinzen Newfoundland, Labrador, New Brunswick, Prince Edward Island und Nova Scotia nicht verfügbar.

Bitte beachten Sie, dass die mit * gekennzeichneten Telefonnummern bei Anrufen aus dem kanadischen Festnetz kostenlos sind, bei Anrufen von Ihrem Handy jedoch Gebühren seitens Ihres Handyproviders anfallen können, auf die wir keinen Einfluss haben.

VERKEHRSREGELN UND –SCHILDER IN KANADA

VERKEHRSREGELN

ALKOHOL UND DROGEN

Promillegrenzen sind je nach Provinz unterschiedlich. Unabhängig davon dürfen unsere Fahrzeuge zu Ihrer eigenen Sicherheit grundsätzlich nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten gefahren werden, die Ihre Fahrtüchtigkeit beeinträchtigen.

AMPELN

Ampeln befinden sich grundsätzlich hinter der Kreuzung. Ein grüner Linksabbiegerpfeil bedeutet, dass der Gegenverkehr rot hat.



Sofern die Kreuzung frei von Fahrzeugen, Radfahrern und Fußgängern ist, dürfen Sie nach einem vollständigen Stop auch bei Rot rechts abbiegen. Dies gilt in den USA und Kanada mit Ausnahme von Montreal in Quebec, sofern keines der unten abgebildeten Schilder es verbietet.



Beispiel links: Rechtsabbiegen bei Rot ist verboten.

Beispiel rechts: Rechtsabbiegen ist montags bis freitags von 7 bis 9 Uhr und von 16 bis 18 Uhr verboten, gleichgültig ob eine Ampel vorhanden ist oder nicht.



ANSCHNALLPGLICHT

Wie in Europa müssen auch in Kanada und den USA alle Personen im Fahrzeug angeschnallt sein.

GESCHWINDIGKEITSBEGRENZUNGEN

Soweit Schilder nichts anderes anzeigen gilt in Ortschaften eine Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h, auf Highways ausserhalb von Ortschaften 80 km/h oder 100 km/h

FÜßGÄNGER

Kanadische Autofahrer sind in der Regel höflich und zuvorkommend. Fußgänger haben daher grundsätzlich „Vorfahrt“ und werden zuerst über die Straße gelassen.

FÜHRERSCHEIN

Zum Abschluss des Mietvertrages benötigen wir Ihren nationalen Führerschein. Falls dieser nicht in Englisch oder Französisch ausgestellt ist, empfehlen wir zudem das Mitführen einer internationalen Fahrerlaubnis.

GPS-SYSTEME UND HÖHENBEGRENZUNGEN

Außenmaße und Gesamtgewicht Ihres RV's entnehmen Sie bitte dem Aufkleber an der Windschutzscheibe oder diesem Handbuch (Fahrzeugdaten). GPS-Systeme geben keine Informationen über Höhenbegrenzungen auf Ihrer Route. Bitte achten Sie daher immer auf Schilder mit Höhenangaben für Tunnel, Tankstellenüberdachungen, Vordüchern, Fähren usw. Und meiden Sie Drive-thrus (Drive-Ins in Europa) von Fast-Food-Ketten, sowie Hotelvorfahrten! Generell gilt eine Mindest-Unterführungshöhe von 3,70 m bzw. 12 ft.

HOV LANE (HIGH OCCUPANCY VEHICLE LANE)



HOV-Spuren dürfen nur von Fahrzeugen benutzt werden, die die erforderliche Mindestanzahl von Personen befördern. Das Symbol der HOV-Spur ist eine Raute, die auf vielen HOV-Schildern und vor allem auf HOV-Spuren zu sehen ist. Beispiel für Schilder:

Links: Hier beginnt die HOV-Spur für Busse und Fahrzeuge mit mindestens 3 Personen.

Rechts: Von 5 bis 23 Uhr ist diese Spur nur für Busse und Fahrzeuge mit mindestens 3 Personen. In der Zeit von 23.00 bis 5.00 Uhr darf diese Spur auch von Fahrzeugen mit weniger Personen benutzt werden.



Unsere auf HOV lanes erlaubten Fahrzeuge:	Unsere auf HOV lanes nicht erlaubten Fahrzeuge:
<ul style="list-style-type: none"> • Van Conversion • Truck Camper • C-Small 	<ul style="list-style-type: none"> • C-Medium, C-Large, C-XLarge • A-Class

PARKEN

Vorgaben variieren je nach Provinz. Generell darf nur in Fahrtrichtung geparkt werden. Innerhalb eines Bereichs von 5 Metern ist das Parken verboten an

- Fußgängerüberwegen
- Abbiegungen
- Ein- und Ausgänge von Hotels, Theatern, öffentlichen Begegnungsstätten, Schulen, Feuerwehranlagen und Kinderspielflächen.
- Stoppschildern
- Feuerhydranten
- Ampeln

Ein solches Parkverbot wird teilweise durch einen gelb gestrichenen Bordsteinrand hervorgehoben!

Sollten Sie auf einem gebührenpflichtigen Parkplatz (Pay Parking) mehrere Plätze belegen, müssen Sie für die Anzahl der belegten Plätze zahlen, um einen Strafzettel (Ticket) zu vermeiden.

POLIZEI, FEUERWEHR UND KRANKENWAGEN

Sollte Ihnen ein solches Fahrzeug mit blinkenden Warnlichtern entgegenkommen oder sich von hinten nähern, fahren Sie vorsichtig an den rechten Fahrbahnrand und warten, bis das Fahrzeug Sie passiert hat.

Sollten Sie von einem Polizeifahrzeug angehalten werden, fahren Sie an den Straßenrand, bleiben im Auto sitzen, öffnen das Seitenfenster und warten, bis sich der Polizist nähert. Behalten Sie Ihre Hände sichtbar am Steuer und suchen nicht im Handschuhfach nach Ihren Papieren, da dies in Kanada und besonders in den USA unüblich ist und von Polizisten leicht als Gefahrensituation missinterpretiert werden kann.

STOPPSCHILDER



Hier muß immer angehalten werden. An Kreuzungen mit Stoppschildern an allen Einmündungen oder ausgefallenen Ampeln gilt: Wer zuerst gestoppt hat, darf auch als Erster wieder losfahren. Sollten zwei Fahrzeuge zur gleichen Zeit an der Kreuzung ankommen, gilt die rechts-vor-links Regel. Kanadier sind in solchen Situationen sehr diszipliniert und erwarten das Gleiche auch von anderen Verkehrsteilnehmern: Es fährt grundsätzlich immer nur ein Auto aus einer Richtung über die Kreuzung. Der nächste Fahrer bleibt stehen und wartet, bis er an der Reihe ist.

MAUTBRÜCKEN UND –STRABEN (TOLL BRIDGES/TOLL ROADS)

Bitte informieren Sie uns bei der Fahrzeugrückgabe wenn Sie eine Mautbrücke oder –straße benutzt haben sollten. Wir werden Ihnen die exakte Gebühr in Rechnung stellen. Sollten Sie dies versäumen, werden wir Ihre Kreditkarte zu einem späteren Zeitpunkt mit dem Rechnungsbetrag zuzüglich einer Bearbeitungsgebühr berechnen. Die Rechnungen werden uns oft erst nach mehreren Wochen zugestellt. An manchen Mautbrücken und –straßen kann auch direkt bezahlt werden. Wohnmobil-Fahrer ordnen sich hier bitte die LKW-Spur ein.



UNFÄLLE

Die meisten Unfälle passieren beim Rangieren und lassen sich leicht vermeiden, indem z. B. der Beifahrer den Fahrer beim Ein- und Ausparken, Rückwärtsfahren und anderen Rangiermaneuvern einweist.

Werden Sie bei einem Unfall von der anderen Beteiligten zu einer sofortigen Zahlung aufgefordert, zahlen Sie niemals vor Ort, sondern kontaktieren Sie Ihre Vermietstation und falls nötig die Polizei.

Sollten Sie in einen Unfall verwickelt werden, informieren Sie bitte unseren OnRoad-Service telefonisch, füllen den Unfallbericht aus, und machen Sie, wenn möglich, Bilder der Unfallstelle und des Schadens an Ihrem sowie anderen beteiligten Fahrzeugen. Die Polizei kommt nur bei Personen- und größeren Sachschäden.

SCHULBUSSE



Schulbusse sind gelb und signalisieren einen Stopp mittels roter Warnleuchten und/oder ausgeklapptem Stoppschild. Anhaltende Schulbusse dürfen weder überholt, noch in Gegenrichtung passiert werden. Damit wird sichergestellt, dass aussteigende Kinder die Straße sicher überqueren können. Erst bei Erlöschen des roten Warnsignals und/oder dem Einklappen des Stoppschildes darf weitergefahren werden. Eine Nichtbeachtung wird wie das Nichtbeachten einer roten Ampel als schwerwiegendes Verkehrsdelikt geahndet.

Die Anhaltepflicht entfällt für den entgegenkommenden Verkehr bei Straßen, deren Fahrbahnen durch eine physische Barriere (z. B. Beispiel ein erhöhter Mittelstreifen aus Erde oder Beton, der dazu dient, die entgegengesetzten Fahrbahnen voneinander zu trennen).

VERKEHRSSCHILDER

Einbahnstraße	Fußgänger dürfen die Straße hier nicht überqueren.	Fußgänger dürfen die Straße nur an Fußgängerübergängen überqueren.	Nicht gegen die Fahrtrichtung in diese Straße einfahren.	Unberechtigt hier parkende Fahrzeuge werden kostenpflichtig abgeschleppt.
Die Straße ist gesperrt, Umleitung in Pfeilrichtung.	Spurwechsel verboten bis diese Regel aufgehoben wird.	Nur für autorisierte Fahrzeuge zu befahren (Busse, Polizei- und Rettungsfahrzeuge).	Parkverbot in beide Pfeilrichtungen oder in eine Richtung bei nur einem Pfeil.	Halteverbot auf beiden Seiten des Schildes
Straße oder Fahrspur nur mit Fahrrädern befahrbar.	Straße oder Fahrspur nur für Busse	Privatgrundstück, Parken verboten!	Scheinwerfer einschalten und Sonnenbrille abnehmen (häufig bei Tunneln).	Parkverbot zwischen 8:30 und 17:30 Uhr, ansonsten ist Parken erlaubt..
Parkverbot, außer an Sonn- und Feiertagen	Parkverbot, Ladezone.	Parken ist auf beiden Seiten zwischen 8:30 und 17:30 erlaubt. Parkscheiben gibt es in Kanada nicht.	Fahrer beider Richtungen teilen sich die Mittelspur zum Linksabbiegen.	Auf mehrspurigen Highways weist diese Schild darauf hin, daß diese Fahrspur endet und nur als Ausfahrt.
	Diese Kontrollsignale sind über den Fahrsuren angebracht!		Diese Kontrollsignale sind über den Fahrsuren angebracht!	
ROT: Die linke Fahrbahn ist geschlossen!		GELB: Wechseln Sie auf eine GRÜNE Spur! GELB blinkt: Langsam und vorsichtig fahren!		GRÜN: Diese Spur benutzen!

FAHRERKABINE

Alle Fahrzeuge sind mit einem Automatikgetriebe, Servolenkung und Servobremse ausgestattet. Der Hubraum des Ford F-150 V6 EcoBoost beträgt 3,5 Liter mit einer Leistung von bis zu 325 PS.

ZÜNDUNG

Um den Motor zu starten

- Stellen Sie sicher, daß sich der Schlüssel im Fahrzeug befindet.
- Treten Sie auf das Bremspedal und
- drücken Sie die Start-/Stoptaste ❶



To switch off the engine

- drücken Sie die Start-/Stoptaste ❶ nochmal ohne auf die Bremse zu treten.

AUTOMATIKGETRIEBE

Der Schalthebel befindet sich auf der rechten Seite neben dem Fahrersitz. Das Display im Amaturenbrett zeigt die aktuelle Position an. Zum Schalten muss Ihr rechter Fuß das Bremspedal betätigen. Der Schalthebel hat folgende Stellungen:

P	❶	PARK	Parken	Starten und Ausschalten des Motors.
R	❷	REVERSE	Rückwärts	Rückwärtsfahren; die Rückfahrkamera wird automatisch aktiviert.
N	❸	NEUTRAL	Leerlauf	Bitte niemals das Fahrzeug im Leerlauf stehen lassen. Er wird ausschliesslich beim Abschleppen genutzt!
D	❹	DRIVE	Fahren	Alle normalen Fahrsituationen, auch zum Anfahren aus dem Stand.
M	❺	MANUAL	Manuell	Für manuelles Schalten. Bitte nicht verwenden!



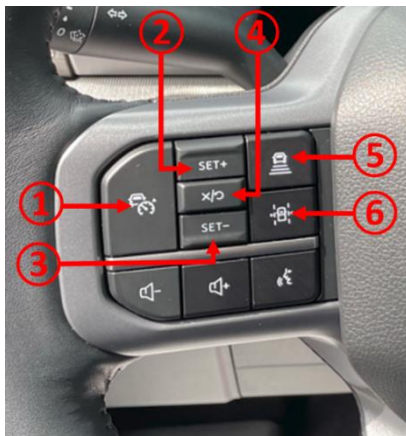
TOW/HAUL

Die Tow/Haul-Funktion optimiert die Schaltleistung und verringert die Gefahr einer Überhitzung oder eines Ausfalls des Getriebes durch übermäßiges Schalten beim Fahren in bergigen Gegenden. Sie bietet zusätzliche Leistung beim Bergauffahren und Bremsunterstützung durch den Motor beim Bergabfahren, um das Risiko einer Bremsüberhitzung zu verringern. Wählen Sie diese Funktion, indem Sie den Fahrmoduswähler ❶ gegen den Uhrzeigersinn ❷ drehen, bis im Display ❸ TOW/HAUL angezeigt wird.



CRUISE CONTROL (TEMPOMAT)

Das Fahrzeug ist mit einem Tempomat (Cruise Control) ausgestattet. Die Mindestgeschwindigkeit für diese Nutzung ist 50 km/h. Wir raten von der Nutzung im Gebirge ab, da der Gebrauch unregelmäßiges Schalten und Beschleunigen verursacht, welches wiederum zu Getriebebeschäden und erhöhtem Spritverbrauch führen kann.



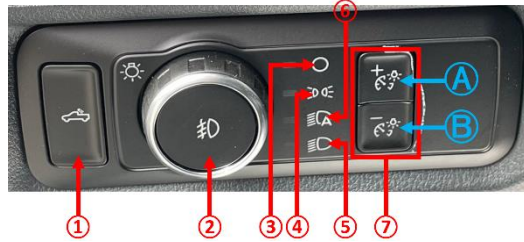
- ❶ Schalten Sie den Tempomat mit dieser Taste EIN (ON) und AUS (OFF).
- ❷ Beschleunigen Sie durch Drücken von SET +, bis die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist. Lassen Sie die Taste los und die Geschwindigkeit wird beibehalten. Alternativ kann die Geschwindigkeit auch mit dem Fußpedal erhöht werden und anschließend kurz die Taste SET + gedrückt werden, um die Geschwindigkeit automatisch beizubehalten.
- ❸ Durch Drücken von SET - kann die Geschwindigkeit reduziert werden.
- ❹ Drücken Sie diesen CANCEL-Schalter, um den Geschwindigkeitsregler zu unterbrechen.
- ❺ Drücken Sie diese Taste, um den automatischen Abstand zu Fahrzeugen vor Ihnen einzustellen, während Sie den Tempomat verwenden. Es liegt in Ihrer Verantwortung, ausreichend Abstand einzuhalten. Wir empfehlen, den GAP DISTANCE auf 4 (Weit) einzustellen.
- ❻ Mit dieser Taste können Sie die Spurzentrierung ein- und ausschalten. **ACHTUNG: Auch wenn Sie die Spurzentrierung eingeschaltet haben, müssen Sie die Hände ständig am Lenkrad lassen!**

FESTSTELLBREMSE

Um die Feststellbremse zu aktivieren, ziehen Sie den Hebel ①, der sich auf der linken Seite des Lenkrads befindet. Um die Bremse zu lösen, drücken Sie den Hebel erneut, während Sie den Fuß auf dem Bremspedal haben.



BELEUCHTUNG



- ① Ladeflächelampe
- ② Nebelscheinwerfer
- ③ Lampen AUS
- ④ Standlicht
- ⑤ Abblendsicht
- ⑥ Automatische Lichteinstellung
- ⑦ Armaturenbrettbeleuchtung
- A Heller
- B Dunkler

FAHRMODI

- 2H** für normales Fahren. Empfohlene Einstellung!
- 4A** Die Allradantriebsautomatik **4A** liefert je nach Bedarf elektronisch gesteuerte Allradantriebsleistung an die Vorder- und Hinterräder und sorgt so für mehr Traktion bei wechselnden Straßenbedingungen.
- 4L** Der niedrige Allradantrieb **4L** liefert elektronisch oder mechanisch gesperrte Allradantriebskraft sowohl an die Vorder- als auch an die Hinterräder, hauptsächlich für den Einsatz bei geringer Traktion.
- 4H** Der starke Allradantrieb **4H** liefert elektronisch oder mechanisch gesperrte Allradantriebskraft sowohl an die Vorder- als auch an die Hinterräder für den Einsatz im Gelände oder bei winterlichen Bedingungen wie tiefem Schnee, Sand oder Schlamm. Dieser Modus ist nicht für die Verwendung auf trockener Fahrbahn geeignet. Bei **4H**-Einstellung 50 km/h nicht überschreiten!



ACHTUNG:

Wir empfehlen dringend, den **2H**-Fahrmodus zu verwenden! Bitte beachten Sie, dass eine unsachgemäße Nutzung des Allradfahrzeugs möglicherweise erst bei der Inspektion des Fahrzeugs nach dem Check-in bemerkt wird. Wir behalten uns daher das Recht vor, den Mieter nach Rückgabe des Fahrzeugs zu informieren und zu belasten.

ARMATURENBRETT ÜBERSICHT

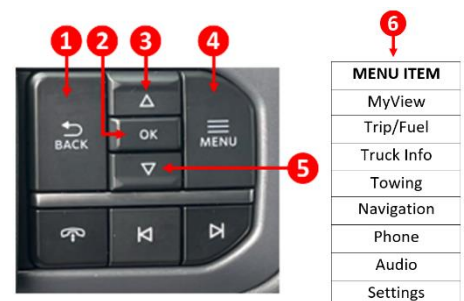
Unsere Trucks sind mit einem Informationsdisplay ausgestattet, mit dem Fahrer die Fahrzeugsysteme überwachen, Warnungen empfangen und bestimmte Fahrzeugfunktionen programmieren und konfigurieren können. Wenn der Motor eingeschaltet ist, sehen Sie das sogenannte INSTRUMENT-CLUSTER ähnlich dem Bild rechts.



- ① Drehzahlmesser
- ② Kühlmitteltemperatur
- ③ Oildruck
- ④ Nach Bedarf konfigurierbar
- ⑤ Kraftstoffanzeige
- ⑥ Tachometer (Fahrgeschwindigkeit)
- ⑦ Aktueller Modus (P, R, N, D or M)
- ⑧ Temperatur (hier in Fahrenheit)
- ⑨ Aktuell gespielte Musik
- ⑩ Info Center (siehe Beschreibung unten)
- ⑪ Kompass
- ⑫ Kilometerzähler
- ⑬ Fahrzeug ist fahrbereit

INFO CENTER ⑩

Über diesen Teil des Lenkrads können Sie viele Informationen über Ihren LKW abrufen. Durch Drücken der MENÜ-Taste ④ gelangen Sie in das Verzeichnis ⑥ mit den verschiedenen MENÜPUNKTEN. Sie können sich im Verzeichnis NACH OBEN ③ und NACH UNTEN ⑤ bewegen. Um ein Element auszuwählen, drücken Sie bitte OK ②. Um zum Verzeichnis zurückzukehren, drücken Sie bitte die ZURÜCK-Taste ①.



FAHRZEUGPFLEGE UND -WARTUNG

BENZIN



Das Fahrzeug benötigt normales bleifreies **Benzin** (entspricht Octane 87). Bitte tanken Sie wenn möglich an Marken-Tankstellen (z. B. Beispiel Esso, Husky, Petro Canada, etc.) zu tanken. Der Kraftstoff unabhängiger Tankstellen ist häufig von geringerer Qualität und kann dadurch zu Problemen führen, die zeitaufwendige Reparaturen nach sich ziehen können.

MOTORÖL

Der Motorölstand muss alle 1500 km überprüft werden. Der Motor sollte kalt sein, wenn der Ölstand geprüft wird. Zum Nachfüllen darf NUR VOLLSYNTHETISCHES ÖL SAE 5W-30 verwendet werden. Bitte bewahren Sie die Quittungen für das Öl auf, das Sie bei der Rückgabe des Fahrzeugs für die Erstattung gekauft haben. Vielen Dank für Ihre Fürsorge und Aufmerksamkeit.

ACHTUNG:	Der Mieter haftet für ALLE Schäden, die durch das Einfüllen ungeeigneten Kraftstoffs oder falschen Motoröls entstehen. Bitte rufen Sie bei Unklarheiten unseren OnRoad-Service an.
-----------------	--

ÖLWECHSEL-ANZEIGELEUCHE LEUCHTET

Wir wechseln das Öl unserer Fahrzeuge alle 12.000 km gemäß Herstellerempfehlung. Die Ölwechselleuchte leuchtet möglicherweise früher auf, da sie auf einen anderen Zeitplan programmiert ist. Der Kilometerstand des letzten Ölwechsels ist auf einem Aufkleber an der Windschutzscheibe angegeben. Wenn der Fensteraufkleber darauf hinweist, dass ein Ölwechsel fällig ist, rufen Sie bitte unseren OnRoad-Service an, um den Weg zu einer autorisierten Autowerkstatt zu finden. Bitte bewahren Sie die Quittungen für alle Ölkäufe auf und legen Sie diese bei Rückgabe des Fahrzeugs zur Erstattung vor.

REIFEN

REIFENDRUCK UND REIFENKONTROLLE

Bitte überprüfen Sie den Reifendruck regelmässig und in kaltem Zustand.

Reifendruck (kalt): Der empfohlene Reifendruck ist auf einem Aufkleber an der Innenseite des Türrahmens auf der Fahrerseite angegeben. Die Radmuttern sollten jedes Mal, wenn Sie einen Campingplatz verlassen, einer Sichtprüfung unterzogen werden.

REIFENWECHSEL

Ein Reifenwechsel sollte nur von Fachleuten des FORD-Road-Side-Assistance-Programms (Pannendienst) oder des KalTire-24-Stunden-Service durchgeführt werden. Melden Sie sich im Falle eines notwendigen Reifenwechsels bitte bei unserem OnRoad-Service. In sehr abgelegenen Gebieten oder in Ermangelung anderweitiger Optionen erlauben wir einen Reifenwechsel auf eigene Gefahr. Nach einem Reifenwechsel müssen die Radmuttern des entsprechenden Reifens spätestens nach 100 km kontrolliert und ggf. nachgezogen werden! Sollten Sie dies versäumen, kann sich der Reifen während der Fahrt unbemerkt lösen, was schwerwiegende Unfälle nach sich ziehen kann!

WARNUNG:	Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Reifenwechsel oder versäumte Kontrollen verursacht wurden.
-----------------	---

WERKZEUG FÜR DEN REIFENWECHSEL

Der Wagenheber und die Werkzeuge befinden sich unter dem Rücksitz auf der Beifahrerseite des Lkw. Sie erreichen sie, indem Sie den seitlichen Hebel an der Rückenlehne ziehen und die Rückenlehne nach vorne klappen.

FAHRZEUGDATEN

Wohnmobilkategorie und Truck-Bezeichnung	Truck Camper - FORD F-150 3.5 Litres V6 Gasoline (Benzin!)
Dachklimanlage	Nein
Mikrowelle	Nein
Unluftofen	Nein
Backofen	Nein
Dreipunkt-Sicherheitsgurte im Essbereich	Nein - Der Camper ist nicht für die Personenbeförderung zugelassen!
Badezimmerlüftung	Nein
Fernseher	Nein
DVD-Spieler	Nein
Zwillingsbereifung hinten	Nein
Generator (Propanbetrieben)	Nein
Generator (Benzinbetrieben)	Nein
Seitlicher slide-out	Nein
Hinterer Slide-out	Nein
Schlafplätze	2
Sicherheitsgurte im Truck	5
Kraftstofftyp	Benzin
Stoßstangen	Stahl
Locking lug nuts (Radsicherungsmuttern)	N/A
Anzahl der Fahrzeugachsen	2
Ersatzreifen	Ja, im Heck unter dem Chassis verstaut.
Reifengröße und -druck	Bitte beachten Sie den Aufkleber auf der Innenseite des Türrahmens auf der Fahrerseite.
Feuerlöscher	Der Feuerlöscher befindet sich neben der Eingangstür.
Abwasserschlauch	Nein

Abmessungen & Gewicht	Metrisch	Imperial
Höhe (inklusive aller Aufbauten)	305 cm	10'0"
Breite	250 cm	8'2"
Länge	623 cm	20'5"
Zulässiges Gesamtgewicht (Gross vehicle weight, GVW) incl. voller Benzin-, Propan-, Abwasser-, Wassertanks, und max. zugelassener Personenzahl und Gepäck	5,216 kg	11,500 lbs

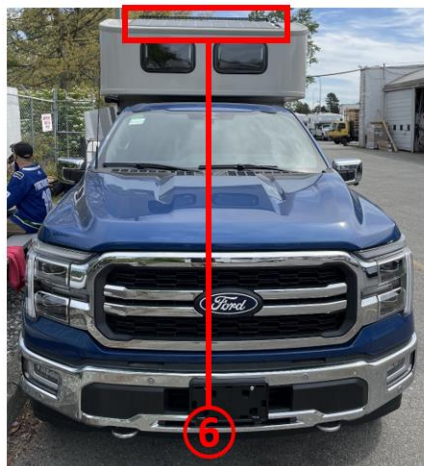
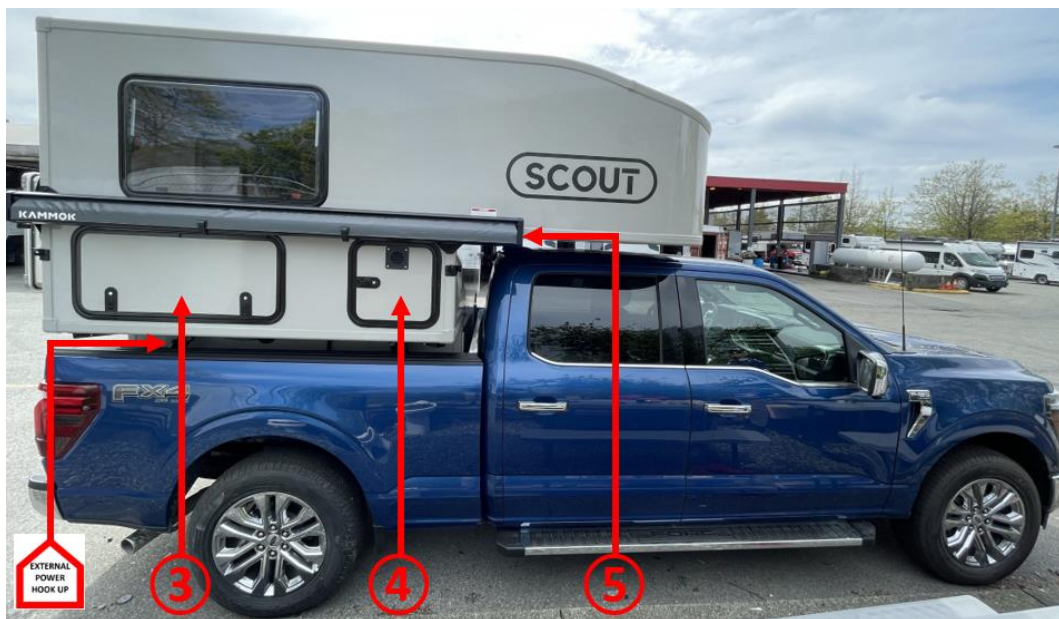
Fassungsvermögen	Metrisch	Imperial
Frischwassertank	18.9 Liter	5 Gallonen
Grauwassertank	N/A	N/A
Schwarzwassertank	3.78 Liter	1 Gallon
Kraftstofftank	136.27 Liter	36 Gallonen
Propanflasche	4.5 KG	10 lbs

Innenraum-Daten	Metrisch	Imperial
Alkovenbett	59" x 77"	137 cm x 203 cm
Doppelbett hinten	N/A	N/A
Kombinierter Ess-/Schlafbereich	35" x 70"	89 cm x 178 cm
Ausziehbares Couchbett	N/A	N/A
Elektrisch verstellbares Etagenbett	N/A	N/A
Raumhöhe innen	198.12 cm	78"

AUSSENANSICHT



- | | |
|---------------------|-------------------------------------|
| 1. Benzintank | 6. Solarpanel |
| 2. Spülbeckenabfluß | 7. Ersatzwassertank |
| 3. Staufach | 8. Porch light |
| 4. Propanflasche | 9. Dieselbetrieben Heizung mit Tank |
| 5. Markise | 110/120V Elektroanschluß |



MARKISE

Unsere Fahrzeuge sind mit einer Markise ausgestattet. Die Markise wird manuell bedient.



Bild 1 zeigt die eingefahrene Markise. Öffnen Sie den Sicherungshebel 1 und die Druckknöpfe 2. Ziehen Sie dann die Markise ganz heraus. Die ausgefahrene Markise sehen Sie auf Bild 2. Zum Einfahren genügt es, sie vorsichtig nach hinten zu schieben und mit Sicherungshebel und Druckknöpfen wieder zu sichern.

Wichtig:

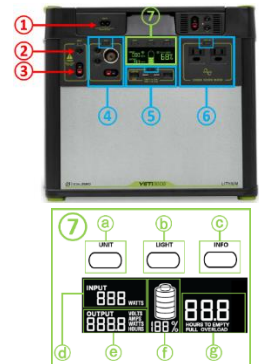
- Benutzen Sie die Markise niemals bei stürmischem Wetter oder starkem Wind!
- Die Markise muss über Nacht oder wenn das Wohnmobil unbeaufsichtigt ist, eingefahren werden.
- Stellen Sie vor dem Ausfahren der Markise sicher, dass ausreichend Platz vorhanden ist.
- Fahren oder rangieren Sie nicht mit ausgefahrener Markise.

ACHTUNG:

Durch unsachgemäße Bedienung verursachte Schäden obliegen der Verantwortung des Kunden.

ELEKTRISCHES SYSTEM

Der Camper ist mit einer YETI 3000 X Power Station ausgestattet. Die Motorbatterie und die Lithium-Wohnmobilbatterie werden während der Fahrt beide von der Lichtmaschine geladen, entladen sich aber unabhängig voneinander. Darüber hinaus wird der Akku aufgeladen, wenn Sie an ein externes 230-W-Netzteil angeschlossen sind. Eine weitere Lademöglichkeit ist das Solarpanel, installiert auf dem Dach des Wohnmobils.



- | | | |
|---|---------------------------------------|---|
| 1 | Aufladeanschluß | Diese Eingänge werden zum Laden der Station durch Sonnenenergie externen Stromanschluß oder die Lichtmaschine des Trucks verwendet!
BITTE NICHT DIE ANSCHLÜSSE BERÜHREN! |
| 2 | Aufladeanschluß | |
| 3 | Aufladeanschluß | |
| 4 | 12V Steckdosem | Ausgang für 12V-Geräte. Bitte drücken Sie die entsprechende Taste oben, um 12 V zu verwenden. Es muss eingeschaltet bleiben, um Licht, Thermostat und Kühlschrank zu bedienen! |
| 5 | USB A + C Anschlüsse | Bitte drücken Sie die entsprechende Taste oben, um USB-Anschlüsse zu verwenden. |
| 6 | 110/120V Steckdosen | Bitte drücken Sie die entsprechende Taste oben, um 110/120-V-Geräte zu verwenden. |
| 7 | Interaktive Tasten und LCD-Bildschirm | |
| a | UNIT | Drücken Sie diese Taste, um verschiedene Geräteeinstellungen anzuzeigen. Bitte immer WATT angezeigt lassen! |
| b | LIGHT | Drücken Sie diese Taste, um das Stromversorgungssystem „aufzuwecken“. |
| c | INFO | Drücken Sie diese Taste, um die Stunden anzuzeigen, bis das System vollständig geladen oder entleert ist. |
| d | INPUT | Zeigt die Energiemenge (Watt) an, die während des Ladevorgangs in den Goal Zero Yeti fließt. |
| e | OUTPUT | Zeigt die Leistung (Watt) an, die Ihre aktuell angeschlossenen Geräte verbrauchen. |
| f | BATTERY LEVEL | Zeigt den aktuellen Batteriestand an. |
| g | TIME | zeigt die Stunden an, bis das System geladen ist bzw. die Stunden bis es sich bei aktueller Nutzung entleert. |

ANSCHLUSS AN DAS ÖFFENTLICHE STROMNETZ (110V)

Im Lieferumfang des Wohnmobils ist ein Stromkabel enthalten, mit dem das Fahrzeug an den 110-Volt-Stromanschluss des Campingplatzes angeschlossen werden kann. Der normale Stecker ist für einen 30AMP-Anschluss, der auf den meisten Campingplätzen Standard ist. Für den Fall, dass nur ein 15AMP-Anschluss verfügbar ist, wird ein Adapter mitgeliefert. Den Anschluss finden Sie auf der Beifahrerseite.



WASSERSYSTEM

Der SCOUT OLYMPIC verfügt über ein Schwerkraftwassersystem mit Außenabfluß.

Um den Tank zu befüllen, können Sie ihn von der Wand abschrauben (Schrauben 2), den Wassertankdeckel 1 öffnen und überall befüllen. Sie können den Tank auch an der Wand stehen lassen und ihn von außen mit einem langen Wasserschlauch befüllen. Verwenden Sie den Wassertankdeckel 1 als mechanische Pumpe, um Wasser durch den Sprühkopf 3 zu fördern. Ein Ersatzwassertank ≈ ist außen am Wohnmobil angebracht.



TOILETTE



Der Camper ist mit einer tragbaren Toilette ① ausgestattet, die unter dem Kühlschrank ② und direkt neben der Power Station ③ untergebracht ist. Um die Toilette zu entleeren, tragen Sie sie einfach direkt zur Entsorgungsstation.



HEIZUNG



Der Camper ist mit einer energieeffizienten Dieselheizung ausgestattet. Der Dieseltank ① ist an der Rückseite ② des Camper befestigt. Um die Heizung zu



starten, drücken Sie HEATING MODE ③ am HEIZUNGSCONTROLLER ② im Camper. Das bringt Sie zum THERMOSTAT SCREEN ①. Hier stellen Sie die Temperatur einfach mit dem Finger ein ④.

KOCHEN

Der Camper verfügt über ein mit Propangas betriebenen 2-Flammen-Kochfeld. Die Propanflasche wird im Außenfach auf der Beifahrerseite aufbewahrt.



KÜHLSCHRANK

Der Kühlschrank kann mit Wechselstrom (110/120 V) oder Gleichstrom (12 V) betrieben werden. Wir empfehlen dringend, die 12-V-Stromversorgung zu verwenden. Die 2 Fächer können sowohl als Kühl- als auch als Gefrierschrank genutzt werden, indem die gewünschte Temperatur gewählt wird. Hier sind die Funktionen und Anzeigen des Bedienfelds:



- | | |
|---|---|
| ① AN/AUS Schalter | ⑤ Zeigt die Temperatur oder den AUS-Status für das kleine Fach an. |
| ② Legt die Temperatureinstellungen Celsius oder Fahrenheit, den Batteriemonitor und die Helligkeit des Displays fest. | ⑥ Status SMALL (kleines) Fach:
LED BLAU = Kühlt
LED AUS = Kühlt nicht |
| ③ Status LARGE (großes) Fach:
LED BLAU = Kühlt
LED AUS = Kühlt nicht | ⑦ Einmal drücken, um die Temperatur zu verringern. |
| ④ Zeigt die Temperatur oder den AUS-Status für das große Fach an. | ⑧ Einmal drücken, um die Temperatur zu erhöhen. |

BETTEN

Der Scout Olympic ist mit einem festen Alkovenbett ① ausgestattet. Indem Sie den Tisch ② herunterklappen und die Kissen ③ als Matratze nutzen, können Sie ganz einfach einen zusätzlichen Schlafplatz schaffen.



SICHERHEITSAUSSTATTUNG

KOHLENMONOXID-ALARM/RAUCHMELDER



Jedes Wohnmobil ist mit einem kombinierten Kohlenmonoxid-Alarm/Rauchmelder ausgestattet. Dieser Alarm ertönt bei zu hoher Kohlenmonoxid-Konzentration (CO) in der Luft.

CO ist ein farbloses und geruchloses Gas, das zum Beispiel durch eine Fehlfunktion der Brennvorrichtung ausströmen kann. Quellen von Kohlenmonoxid können unter anderem offene Flammen (Herd, Backofen, Heizgeräte) sein. Stellen Sie deshalb bitte immer sicher, dass das Wohnmobil während des Kochens gut belüftet ist, d. h. öffnen Sie bitte eine Dachluke und/oder ein Fenster.

Gibt der Alarm immer wieder in Abständen einzelne Pieptöne von sich, ohne einen Alarm auszulösen, deutet dies darauf hin, dass die Batterien das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben und ausgewechselt werden müssen. Wir bitten Sie, diese zu ersetzen, um die Funktionalität des Rauchmelders auch weiterhin zu gewährleisten. Die dadurch anfallenden Kosten werden Ihnen bei Abgabe des Wohnmobils gegen Vorlage des Belegs selbstverständlich zurückerstattet

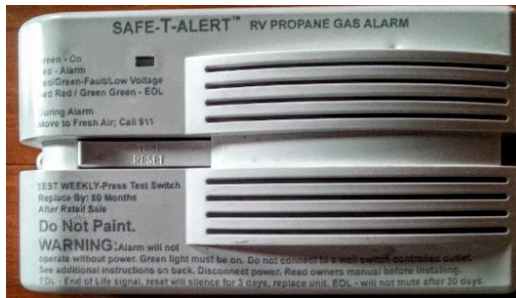
Rauchmelder = smoke detector / Kohlenmonoxid-Alarm = carbon monoxide detector

FEUERLÖSCHER

Ein Feuerlöscher gehört bei jedem unserer Wohnmobile zur Sicherheitsausstattung dazu. Wo Sie diesen finden, können Sie im Kapitel „Fahrzeugdaten“ nachlesen.

Feuerlöscher = fire extinguisher

PROPANGASMELDER (PROPANE DETECTOR)



Jedes Wohnmobil ist mit einem Propangasmelder ausgestattet, der sich grundsätzlich immer in Bodennähe befindet. Der Alarm wird bei erhöhtem Propangasausstoß, z. B. von Herd oder Backofen, ausgelöst. Bitte achten Sie darauf, keine Gegenstände vor den Propangasmelder zu stellen, da in diesem Falle ein Fehlalarm ausgelöst werden kann. Bitte beachten Sie, dass der Propangasmelder mit der Hausbatterie verbunden ist und im Falle einer zu schwachen Hausbatterie ca. alle 30 Sekunden einen Piepton von sich gibt. In diesem Fall muss die Hausbatterie

aufgeladen werden, um die Sicherheit im Fahrzeug gewährleisten zu können.

Im Falle eines Alarms:

Bei einem Alarm bitten wir Sie, die Propangaszufuhr an der Propangasflasche bzw. dem Propangastank abzdrehen, alle Fenster und Türen zu öffnen, und außerhalb Ihres Wohnmobils zu warten, bis der Alarm verstummt. Ist der Alarm verstummt, kontrollieren Sie bitte, ob die Funktionsknöpfe von Herd und Backofen ausgeschaltet sind und dort nicht unbemerkt Gas entweicht.

Propangasmelder = propane detector

FAHRZEUGRÜCKGABE

UHRZEIT

Bitte geben Sie das Fahrzeug INSPEKTIONSBEREIT spätestens zu dem im Mietvertrag angegebenen Zeitpunkt an Ihrer Vermietstation ab, damit es für unseren nächsten Kunden ordnungsgemäß gewartet und gereinigt werden kann. Planen Sie ausreichend Zeit für das Verpacken ein. Der nächste Mieter wird es zu schätzen wissen.

TANKS

Bei Rückgabe des Fahrzeugs müssen der Schwarz- und Grauwassertank LEER und der Kraftstofftank VOLL sein.

ENDREINIGUNG

Bitte geben Sie das Fahrzeug in einem guten Zustand und mit einem einigermaßen sauberen Innenraum zurück. Wir sind stolz auf den Zustand unserer Fahrzeuge und investieren viel Zeit in deren Wartung und Reinigung.

NICHTRAUCHER

Rauchen ist in unseren Fahrzeugen nicht erlaubt! Zuwiderhandlungen werden gemäß unseren "Terms & Conditions" geahndet.

ZUSATZGEBÜHREN

Bei verspäteter Rückgabe des Fahrzeugs ohne vorherige Genehmigung durch unsere Vermietstation wird eine stündliche Verspätungsgebühr gemäß unseren "Allgemeinen Geschäftsbedingungen" erhoben. Für die Entleerung der Abwassertanks, das Auffüllen des Kraftstofftanks und die Reinigung des Fahrzeuginnenraums werden Gebühren gemäß unseren "Allgemeinen Geschäftsbedingungen" erhoben.

ACHTUNG:	Der Mieter haftet in vollem Umfang für alle Verkehrsverstöße, die während der Anmietung begangen werden. Bitte bezahlen Sie den Strafzettel bei Ihrer Rückkehr an der Vermietstation. Bei verspäteter Zahlung wird zusätzlich zum eigentlichen Strafzettel eine Bearbeitungsgebühr erhoben. Die Gebühren sind in unseren "Allgemeinen Geschäftsbedingungen" aufgeführt. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.
-----------------	---

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Wir freuen uns, Sie als Gäste begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen eine wunderbare Zeit mit Ihrem Wohnmobil!

Ihr FRASERWAY & FOUR SEASONS Team



Haftungsausschlüsse:

Die in diesem Handbuch abgebildeten Merkmale, Komponenten und Geräte können je nach Modelljahr von Ihrem gemieteten Wohnmobil abweichen. Alle Merkmale, Komponenten, Geräte, Materialien, Anweisungen und Anleitungen, die im Handbuch und in der Dokumentation abgebildet und/oder beschrieben sind, sind zum Zeitpunkt der Erstellung und Erstveröffentlichung so genau wie möglich, können jedoch aufgrund der Tatsache, dass Ihr Miet-Reisemobil an einem Datum nach der Erstellung und Erstveröffentlichung des Handbuchs oder des Dokuments gebaut wurde, nicht genau sein. Fraserway RV LP behält sich das Recht vor, Änderungen, Auswechslungen und Verbesserungen an seinen Produkten ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Dieses Handbuch dient nur zu Demonstrationszwecken. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie ein Gerät oder eine Funktion, die im Handbuch oder in der Dokumentation behandelt werden, richtig bedienen, wenden Sie sich bitte direkt an Ihre örtliche Fraserway RV-Vermietstation. Dieses Handbuch ist © 2025 Fraserway RV LP, und alle zugehörigen Marken, Logos und Modellnamen sind Eigentum von Adventurer Manufacturing LP und Fraserway RV LP, Inc. oder deren Lizenzgebern. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die ausdrückliche Genehmigung von Fraserway RV LP, Inc. kopiert, verändert, veröffentlicht, ausgestellt, gesendet oder anderweitig verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten.

Version: FEB282025